

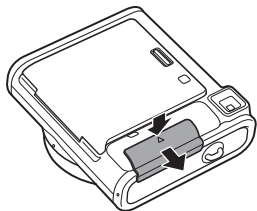
FUJIFILM
instax SQUARE SQ 40
INSTANT CAMERA



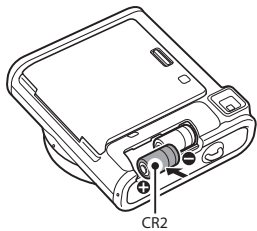
Používateľská príručka/Bezpečnostné pokyny



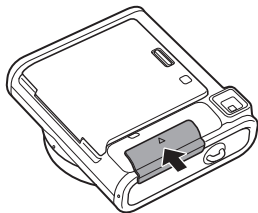
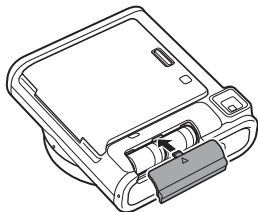
1

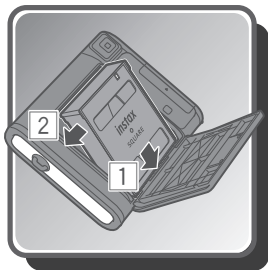


2

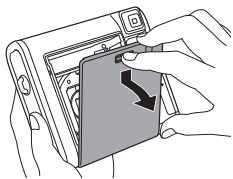


3

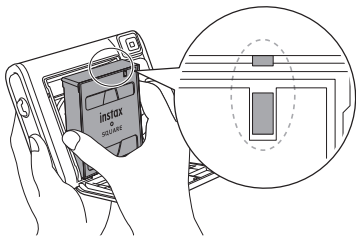




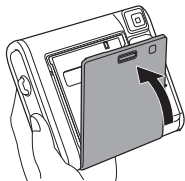
1



2

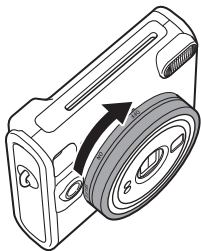


3

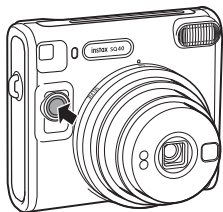




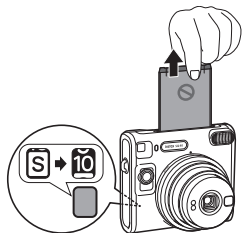
1

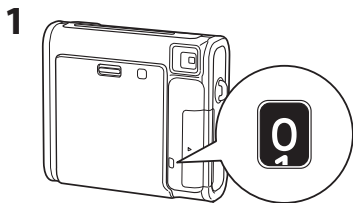
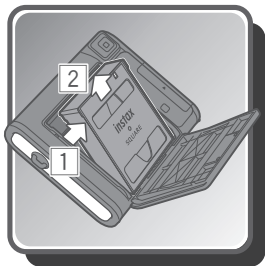


2

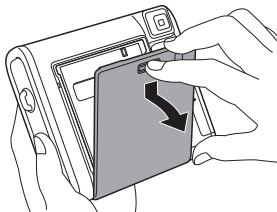


3

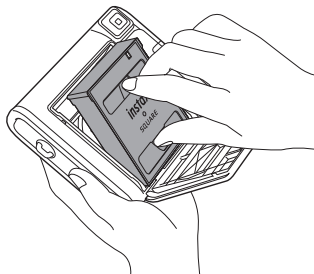




2



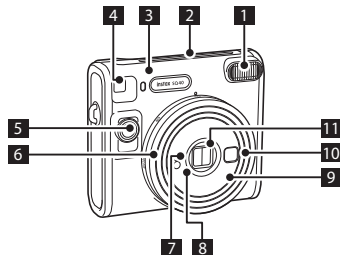
3



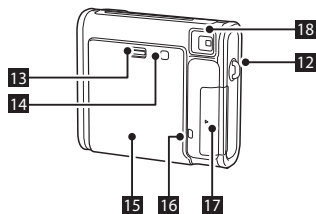
- Informácie o tom, ako vkladáť batérie a ako vkladáť a vyberať kazetu s fotografickým materiálom instax SQUARE, nájdete na stranách 2 až 5.

Názvy častí

Predná strana



Zadná strana



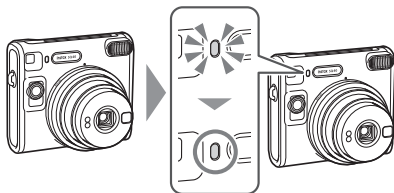
- 1 Čelná plocha svetla blesku
- 2 Štrbina na vysúvanie fotografií
- 3 Kontrolka nabíjania blesku
- 4 Hľadáčik
- 5 Tlačidlo spúšte
- 6 Krúžok objektívu/Napájanie
- 7 Senzor svetla automatickej expozície
- 8 Senzor svetla blesku
- 9 Tubus objektívu
- 10 Zrkadlo na autoportrét
- 11 Kryt objektívu/Objektív
- 12 Očko na remienok
- 13 Poistka zadného krytu
- 14 Kontrolné okienko vloženia fotografického materiálu
- 15 Zadný kryt
- 16 Počítadlo fotografického materiálu
- 17 Kryt priestoru batérií
- 18 Okulár hľadáčika

Zhotovovanie snímok

Zadný kryt neotvárajte, kým neminiete všetok fotografický materiál. V opačnom prípade sa zvyšok fotografického materiálu exponuje, zafarbí na bielo a už ho nebudete môcť použiť.

1 Fotoaparát zapnete otočením krúžku objektívu do polohy ON.

Hlaveň objektívu sa vysunie, indikátor nabíjania blesku začne blikať a potom sa rozsvieti. (Blikanie znamená, že sa blesk nabíja.)

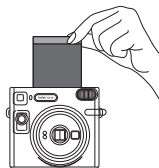


2 Držte fotoaparát, pozerajte sa do hľadáčka fotoaparátu, aby ste mohli vytvoriť požadovanú kompozíciu záberu, a stlačte tlačidlo spúšte.

* Tlačidlo spúšte sa nedá stlačiť počas nabíjania blesku.

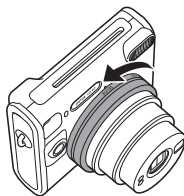


3 Keď fotoaparát prestane vydávať zvuk vysúvajúcej sa fotografie, uchopte okraj vysunutej fotografie a vyberte ju.



Počítadlo fotografického materiálu klesá v číselnom poradí, pričom odpočítava od „10“ pri každej zhotovenej fotografii. Po dokončení filmu a po zhotovení poslednej fotografie sa zobrazí „0“.

4 Po dokončení fotografovania vypnite fotoaparát otočením krúžku objektívu do polohy OFF.



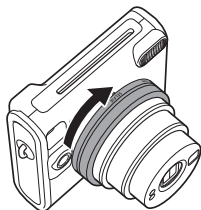
V prípade poruchy fotoaparátu vyberte z neho batérie, keď je zapnutý, a potom ich znovu vložte, aby sa fotoaparát resetoval.

Snímanie fotografií v režime autoportrétu

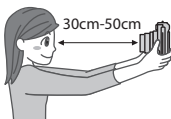
Snímanie autoportrétu

Ak snímate v režime autoportrétu, môžete zhotoviť snímku vlastnej osoby pomocou zrkadla na autoportrét na prednej strane fotoaparátu, aby ste overili svoju expozíciu.

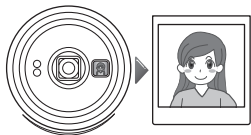
- 1 Otočte krúžok objektivu do polohy SELFIE a vytiahnite objektiv do režimu autoportrétu.



- 2 Fotoaparát držte pevne obidvomi rukami tak, aby bola vaša tvár vzdialená 30 až 50 cm od konca objektivu.




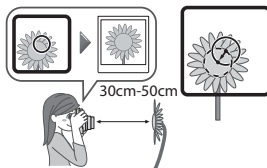
- 3 Overtvorte kompozíciu záberu pomocou zrkadla na autoportrét a potom stlačením spúšte zhotovte fotografiu.



Zhotovovanie záberov zblízka

Ak snímate v režime autoportrétu, môžete posunúť fotoaparát blízko objektu a zhotoviť záber zblízka.

- 1 Otočte krúžok objektivu do polohy SELFIE a vytiahnite objektiv do režimu autoportrétu.
- 2 Fotoaparát držte tak, aby značka  v hladáčiku bola mierne v pravom hornom rohu stredy objektu, potom stlačením tlačidla spúšte zhotovte fotografiu.



Opatrenia pri fotografovaní

Opatrenia pri držaní fotoaparátu




Správny spôsob držania



Blesk nezakrývajte prstom



Senzor svetla blesku a senzor svetla automatickej expozície nezakrývajte prstom

- Dávajte pozor, aby prst ani remienok nezakrývali senzor svetla blesku, senzor svetla automatickej expozície, blesk, objektiv alebo štrbinu na vysušovanie fotografií.
- Pri fotografovaní horizontálnej snímky držte fotoaparát tak, aby bol blesk hore.
- Fotografie nesnímajte na miestach, kde je zakázané fotografovanie s bleskom.
- Keď držíte fotoaparát, nedržte ho za hlaveň objektivu. Hotové fotografie môžu byť nepriaznivo ovplyvnené.
- Do hľadáčika sa pozerajte tak, aby sa značka  v hľadáčiku zobrazovala v strede.
- Pri stlačení tlačidla spúšte dávajte pozor, aby ste sa nedotýkali objektivu.

Vzdialenosti pre normálny režim a režim autoportrét

- V normálnom režime snímajte fotografiu vo vzdialenosti najmenej 0,5 m od objektu. Efektívny dosah blesku je až približne 2,2 m.
- Ak držíte fotoaparát bližšie ako 0,5 m od objektu, použite režim autoportrétu. Režim autoportrétu použite na zachytenie záberu zblízka v rozmedzí 30 až 50 cm.

Stavy indikátora nabíjania blesku a riešenia chýb

Stav indikátora nabíjania blesku	Popis
Svieti	Pripravený nasnímať fotografiu.
Vypnutie	Fotoaparát je vypnutý.
Pomaly bliká	Nabíjanie blesku. Počkajte, kým sa nerozsvieti indikátor nabíjania blesku. Dokončenie nabíjania zvyčajne trvá 3 až 10 sekúnd.
Rýchlo bliká	Vyskytla sa chyba.

Hlavné chyby	Príčina a riešenie
Zlyhanie kontroly batérie	Blesk sa nedá nabiť kvôli nedostatočnému napätiu batérie. Vymeňte batérie za nové.
Zaseknutie fotografického materiálu	Fotografický materiál nevyťahujte násilu. Fotografický materiál sa možno bude dať vysunúť, keď vyberiete a opätovne vložíte batérie, keď je fotoaparát zapnutý.

Bezpečnostné opatrenia

- Tento výrobok a jeho príslušenstvo **nepoužívajte na iné účely ako na snímanie fotografií.**
- Tento výrobok bol navrhnutý s **ohľadom na bezpečnosť, pozorne si však prečítajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia a potom výrobok správne používajte.**
- **Tuto používateľskú príručku po prečítaní uchovávajte na ľahko dostupnom mieste, kde ju môžete v prípade potreby použiť.**

VÝSTRAHA

Označuje záležitosť, ktorá môže mať za následok smrť alebo vážne poranenie, ak ju budete ignorovať alebo nesprávne riešiť.

- ⚠ Tento výrobok nerozoberajte. Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- ⚠ Tohto výrobku sa nedotýkajte, ak napr. v dôsledku pádu atď. došlo k odhaleniu jeho vnútra. Tento výrobok obsahuje obvody vysokého napätia, ktoré môžu spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom.
- ⚠ Ak si všimnete niečo neobvyklé, ako napríklad, že sa fotoaparát (batérie) veľmi zahreje, vychádza z neho dym alebo z neho cítite zápach spálenia, okamžite vyberte batérie. Mohlo by dôjsť k požiaru alebo popáleniu (pri vyberaní batérií buďte opatrní, aby ste sa nepopáliť).
- ⚠ S bleskom nikdy nefotografujte ľudí, ktorí idú na bicykly, šoférujú, jazdia na skateboarde alebo na koni a podobne. Blesk môže prevkapiť, znepokojíť, vystrašiť zvieratá a inak spôsobiť nehodu.
- ⚠ Ak vám fotoaparát spadne do vody alebo ak sa doň dostane voda alebo kov alebo iný cudzí predmet, okamžite vyberte batérie. Mohlo by dôjsť ku generovaniu tepla alebo vzniku požiaru.
- ⚠ Tento fotoaparát nepoužívajte na miestach, kde sa vyskytuje horľavý plyn ani blízko otvoreného benzínu, benzénu, riedidla či iných nestabilných látok, ktoré môžu uvoľňovať nebezpečné výpary. V opačnom prípade by mohlo dôjsť k výbuchu alebo požiaru.
- ⚠ Tento výrobok uchovávajte mimo dosahu dojsť a malých detí. Mohlo by dôjsť k poraneniu.
- ⚠ Batérie nerozoberajte, nezahrievajte, nehádzte do ohňa ani ich neskratujte. Batérie by mohli prasknúť.

- ⚠ Používajte len batérie CR2. Ak sa použijú iné batérie, môže dôjsť ku generovaniu tepla alebo k vzniku požiaru.
- ⚠ Batérie uchovávajte mimo dosahu dojsť. Malé dieťa by mohlo náhodne prehltnúť batériu. V prípade prehltnutia batérie okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

UPOZORNENIE

Označuje záležitosť, ktorá môže viesť k poraneniu alebo fyzickému poškodeniu, ak danú vec budete ignorovať alebo nesprávne riešiť.

- ⚠ Dávajte pozor, aby nedošlo k navlhnutiu tohto výrobku ani s ním nikdy nemanipulujte mokrymi rukami. Hrozí riziko zasiahnutia elektrickým prúdom.
- ⚠ Použitie blesku príliš blízko očí osoby môže krátkodobou ovplyvniť jej zrak. Pri zhotovovaní fotografií dojsť a malých detí buďte opatrní.
- ⚠ Pri vkladaní batérií CR2 dávajte pozor, aby ste nezamenili polaritu \oplus a \ominus . V prípade poškodenia fotoaparátu alebo vytečenia tekutiny z batérie môže dôjsť k poškodeniu okolia.
- ⚠ Nedotýkajte sa pohyblivých častí vo vnútri fotoaparátu. Mohlo by dôjsť k vášmu poraneniu.

Manipulácia

■ Manipulácia s fotoaparátom

1. Fotoaparát je presný nástroj, preto nedovoľte, aby došlo k jeho namočeniu, pádu a ani ho nevystavujte nárazom. Fotoaparát neumiestňujte na miesta, kde by mohol byť vystavený piesku.
2. Pred použitím komerčne dostupného remienka skontrolujte jeho pevnosť. Mimoriadne opatrní budete pri používaní remienka pre mobilné telefóny a smartfóny, pretože takéto remienky sú určené pre ľahké zariadenia.
3. Ak nebudete fotoaparát dlhší čas používať, vyberte batérie a uložte ich na miesto, kde budú mimo pôsobenia tepla, prachu a vlhkosti.
4. Nečistoty a prach z okienka hľadáča atď. odstraňujte pomocou dýchadla a jemným poutieraním mäkkou handričkou.
5. Na utieranie znečistenia nepoužívajte rozpúšťadlá, ako sú riedidlo či alkohol.
6. Fotoaparát nenechávajte v zatvorenom motorovom vozidle, na inom horúcom mieste, na pláži atď.
7. Plynný odpudzovač molí, ako je naftalén, nepriaznivo pôsobí na fotoaparát a fotografický materiál. Fotoaparát a fotografický materiál nenechávajte v komodách atď. s guľôčkami proti moliam.
8. Rozsah prevádzkových teplôt tohto fotoaparátu je +5 °C až +40 °C.
9. Keďže je tento fotoaparát riadený mikropočítačom, príležitostne môže dôjsť k jeho zlyhaniu. Ak nefunguje správne, vyberte a znova vložte batérie, aby sa resetoval fotoaparát.

■ Manipulácia s fotografickým materiálom a fotografiami instax SQUARE

Podrobné informácie o manipulácii s fotografickým materiálom a fotografiami nájdete v pokynoch týkajúcich sa fotografického materiálu s okamžitým vyvolaním FUJIFILM instax SQUARE.

1. Fotografický materiál uchovávajte na chladnom mieste. Fotografický materiál hlavne nenechávajte na extrémne horúcom mieste, napríklad v zatvorenom motorovom vozidle, dlhší čas.
2. Fotografický materiál použite čo najskôr po vložení do fotoaparátu.
3. Ak ste mali fotografický materiál uložený na mieste, kde je veľmi nízka alebo vysoká teplota, pred snímaním fotografií ho nechajte prispôbiť sa normálnej teplote.
4. Fotografický materiál použite pred dátumom expirácie, ktorý je uvedený na obale.
5. Vyhnite sa kontrole batôžiny na letisku a inému vystaveniu silnému röntgenovému žiareniu. Nepoužívajte fotografický materiál je náchylný na zahmlievanie atď. Odporúčame vám, aby ste fotografický materiál niesli do lietadla v príručnej batôžine (ďalšie informácie získate na príslušnom letisku).
6. Fotografie nevystavujte silnému svetlu a skladujte ich na chladnom a suchom mieste.
7. Do fotografického materiálu nerobte diery ani ho netrhajte alebo nerezte. Fotografický materiál nepoužívajte, ak je poškodený.
8. Fotografický materiál pre tento fotoaparát nerezte ani nerozoberajte, pretože obsahuje čiernu žieravú alkalickú pastu. Pri deťoch a zvieratách buďte mimoriadne opatrní, aby si fotografický materiál nedali do úst. Dbajte tiež na to, aby sa pasta nedostala do kontaktu s pokožkou a obličienkou.
9. Ak sa náhodou dotknete pasty nepoužitého fotografického materiálu, okamžite ju umyte veľkým množstvom vody. Ak sa pasta dostane do kontaktu s očami alebo ústami, miesto opláchnite a vyhľadajte lekársku pomoc. Zásaditosť tohto fotografického materiálu klesne približne 10 minút po vysunutí fotografie z fotoaparátu.

■ Upozornenia týkajúce sa zaobchádzania s fotografickým materiálom a hotovými fotografiami

Podrobné informácie nájdete v pokynoch týkajúcich sa fotografického materiálu s okamžitým vyvolaním FUJIFILM instax SQUARE.



CE

Značka „CE“ potvrdzuje, že tento výrobok spĺňa požiadavky Európskej únie (EÚ) týkajúce sa bezpečnosti, verejného zdravia, životného prostredia a ochrany spotrebiteľa. („CE“ je skratka Conformité Européenne).

■ Zobrazenie dodržania predpisov, ktoré sa vyžadujú z právneho hľadiska, sa nachádza na vnútornej strane zadného krytu fotoaparátu.



Likvidácia elektrických a elektronických zariadení v súkromných domácnostiach
Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení
(Platí v Európskej únii a iných európskych krajinách so systémami separovaného zberu)

Tento symbol na výrobku alebo v príručke a záručnom liste a/alebo na obale znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s komunálnym odpadom. Namiesto toho ho musíte odniesť na príslušné zberné miesto určené na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Zabezpečením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete zabrániť potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by inak mohli byť spôsobené nevhodnou likvidáciou tohto výrobku.

Recyklácia materiálov pomôže zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku si vyžiadajte na vašom miestnom úrade, v spoločnosti, ktorá poskytuje zber vášho komunálneho odpadu alebo v obchode, kde ste výrobok zakúpili.

V krajinách mimo EÚ: ak chcete tento výrobok zlikvidovať, kontaktujte vaše miestne úrady a opýtajte sa na správny spôsob likvidácie.



Tento symbol na batériách alebo akumulátoroch znamená, že s týmito batériami nesmiete zaobchádzať ako s domácnym odpadom.

Pre zákazníkov v Turecku:

EEZ je v súlade so smernicou.

Technické údaje

Fotografický materiál	Fotografický materiál s okamžitým vyvolaním FUJIFILM instax SQUARE
Veľkosť fotografie	62 mm x 62 mm
Objektív	2 komponenty, 2 optické prvky, f = 65,75 mm, 1:12,6
Hľadáčik	Opačný gaileovský hľadáčik, 0,4x, s reguláciou cieľového bodu
Rozsah snímania	0,3 m a viac (od 0,3 m do 0,5 m používajte režim autoportrétu)
Uzávierka	Naprogramovaná elektronická uzávierka 1/2 až 1/400 sek. Pomalá synchronizácia pri slabom osvetlení
Ovládanie expozície	Automatické, Lv 5,0 až 15,5 (ISO 800)
Vysúvanie fotografického materiálu	Automatické
Fotografický materiál Čas vyvolávania	Približne 90 sekúnd (mení sa v závislosti od okolitej teploty)
Blesk	Nepretržitý blesk (automatické nastavenie svetla), doba nabíjania: 7,5 sekundy alebo menej (pri použití nových batérií), efektívny dosah blesku: 0,3 až 2,2 m
Napájanie	Dve lítiové batérie (CR2), kapacita: približne 30 balení fotografického materiálu instax SQUARE (za testovacích podmienok spoločnosti FUJIFILM)

Čas automatického vypnutia	Po 5 minútach
Ďalšie	Obsahuje počítadlo fotografického materiálu a kontrolné okienko vloženia fotografického materiálu
Rozmery	134,2 mm x 120,2mm x 60,5 mm
Hmotnosť	453 g (bez batérií, remienka a fotografického materiálu)

Informácie o možnosti vysledovania v Európe

Výrobca: FUJIFILM Corporation

7-3, Akasaka 9-Chome, Minato-ku, Tokio
Japonsko

Autorizovaný zástupca v Európe:

FUJIFILM Europe GmbH

Balcke-Duerr-Allee 6, 40882 Ratingen
Nemecko

Dovozca pre EÚ: FUJIFILM Europe B.V.

Oudenstaart 1, 5047 TK Tilburg
Holandsko

Dovozca pre Spojené kráľovstvo: FUJIFILM UK Limited

Fujifilm House, Whitbread Way,
Bedford, Bedfordshire, MK42 0ZE
Spojené kráľovstvo

[**en**] If you have any inquiries about this product, please contact a FUJIFILM authorized distributor or dealer, or access the website below.

[**de**] Wenn Sie Fragen zu diesem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an einen von FUJIFILM autorisierten Händler oder Vertriebspartner oder besuchen Sie die untenstehende Website.

[**fr**] Si vous avez des questions concernant ce produit, veuillez contacter un distributeur ou un revendeur FUJIFILM agréé ou visitez le site Internet suivant.

[**es**] Si tiene alguna pregunta sobre este producto, póngase en contacto con un vendedor o un distribuidor de FUJIFILM autorizados o acceda al sitio web siguiente.

[**zht**] 如果對本產品有任何疑問，請與經過授權的FUJIFILM的分銷商或經銷商取得聯繫，或訪問以下網站聯繫我們。

[**ko**] 이 제품에 관한 문의 사항은 FUJIFILM 공식 대리점 또는 판매점에 문의하시거나 아래의 웹사이트를 방문하십시오.

[**pt**] Caso tenha alguma questão acerca deste produto, por favor, contacte um distribuidor ou revendedor autorizado FUJIFILM, ou aceda ao website abaixo.

[**ru**] Если у Вас есть любые вопросы относительно этого изделия, обратитесь к авторизованному дистрибьютору или дилеру FUJIFILM, либо посетите следующий веб-сайт.

[**it**] In caso di domande relative al prodotto, contattare un rivenditore o un distributore autorizzato FUJIFILM o accedere al sito web riportato di seguito.

[**nl**] Als u vragen heeft over dit product, neem dan contact op met een geautoriseerde FUJIFILM-distributeur of -dealer, of ga naar onderstaande website.

[**pl**] Jeśli masz jakieś pytania dotyczące tego produktu, skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem lub sprzedawcą FUJIFILM, albo odwiedź witrynę internetową podaną poniżej.

[**cs**] Máte-li jakékoli dotazy týkající se tohoto výrobku, obraťte se prosím na oprávněného distributora či prodejce společnosti FUJIFILM nebo navštivte níže uvedené webové stránky.

[**sk**] Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto výrobku, kontaktujte autorizovaného distribútora alebo predajcu výrobkov od spoločnosti FUJIFILM, alebo si pozrite nižšie uvedenú webovú stránku.

[**hu**] A termékkel kapcsolatos bármely kérdésével kérjük, keresse fel a FUJIFILM egyik hivatalos forgalmazóját vagy kereskedőjét, vagy látogasson el az alábbi weboldalra.

[**uk**] Якщо маєте якісь запитання щодо цього виробу, будь ласка, зверніться до повноваженого представника чи дилера FUJIFILM або завітайте на сайт, указаний далі.

<https://www.fujifilm.com/>

FUJIFILM

FUJIFILM Corporation

7-3, AKASAKA 9-CHOME, MINATO-KU, TOKYO 107-0052, JAPAN